

# Guide de démarrage rapide

Version 1.0



## HYDROMETTE

### BL A plus



FR



**GANN MESS- U. REGELTECHNIK GMBH**

70839 GERLINGEN

SCHILLERSTRASSE 63

INTERNET: <http://www.gann.de>

Verkauf National: TELEFON 07156-4907-0  
Verkauf International TELEFON +49 7156-4907-0

TELEFAX 07156-4907-40  
TELEFAX +49 7156-4907-48

EMAIL [verkauf@gann.de](mailto:verkauf@gann.de)  
EMAIL [sales@gann.de](mailto:sales@gann.de)

## Clause de non-responsabilité

GANN Mess- u. Regeltechnik GmbH n'accorde aucune déclaration ou garantie concernant ce manuel et limite sa responsabilité en matière de violation de toute garantie implicite, dans la mesure où cela est légalement admissible, au remplacement de ce manuel par un autre. En outre, GANN Mess- u. Regeltechnik GmbH se réserve le droit de réviser cette publication à tout moment sans devoir informer de cette révision.

Les informations mises à disposition dans cette documentation comprennent des descriptions générales et/ou des caractéristiques techniques concernant la performance des appareils qui y sont décrits. Cette documentation ne peut pas servir d'évaluation appropriée de l'aptitude ou de la fiabilité des appareils pour une application spécifique chez un utilisateur et ne doit en aucun cas remplacer une telle évaluation. Il est de la responsabilité de chaque utilisateur de procéder à une évaluation des risques, une évaluation générale et un contrôle des appareils, appropriés et exhaustifs, du point de vue de l'application spécifique. La responsabilité de GANN Mess- u. Regeltechnik GmbH, ni de l'un de ses partenaires ou de l'une de ses filiales ne peut être engagée en cas d'emploi abusif des informations contenues dans le présent document.

Il faut toujours respecter l'ensemble des règles de sécurité locales, régionales et nationales en vigueur lors de l'installation et de l'utilisation de cet appareil. Pour des raisons de sécurité et de garantie du respect des données documentées du système, seul le fabricant est autorisé à procéder à des réparations sur des composants. Le non-respect de ces informations risque d'entraîner des blessures ou des dommages de l'équipement.

Copyright © 2025 GANN Mess- u. Regeltechnik GmbH, Gerlingen (Allemagne)

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, traitée ni transmise sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie ou l'enregistrement, sans accord écrit de l'éditeur. Les demandes d'autorisation doivent être adressées par écrit à l'éditeur, à l'adresse indiquée sur la page de garde.

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Avant-propos.....</b>	<b>4</b>
1.1	Explication des avertissements généraux .....	5
1.2	Avertissements spécifiques.....	5
<b>2</b>	<b>Conception de l'appareil et attribution des touches ..</b>	<b>6</b>
2.1	Symboles de l'écran : Mesure résistive .....	8
2.2	Symboles de l'écran : Mesure capacitive .....	8
2.3	Mettre l'appareil en marche et à l'arrêt .....	9
2.4	Navigation dans les menus.....	9
2.5	Sélection du matériau .....	11
2.5.1	Ajustage précis (Ajusteur d'essence de bois) .....	12
2.6	Mesure de base .....	14
2.6.1	Procédure de mesure .....	14
<b>3</b>	<b>Utilisation de l'Hydromette BL A plus - résistive.....</b>	<b>15</b>
<b>4</b>	<b>Utilisation de l'Hydromette BL A plus - capacitive ...</b>	<b>16</b>

## 1 Avant-propos

Ces instructions de démarrage rapide contiennent une vue d'ensemble des fonctions les plus importantes de l'Hydromette BL H 42. Il ne s'agit que d'extraits des informations légales et des consignes de sécurité. Il s'agit d'une version raccourcie afin d'assurer une meilleure lisibilité. La version numérique complète du manuel d'utilisation est disponible sur notre site Internet dans la zone de téléchargement (en **français** : fichier pdf se terminant par **FR**) :





<https://www.gann.de/en/products/handhelds/electronic-moisture-meters/blue-product-series/bl-a-plus#downloads>




N'utilisez l'appareil que si vous avez lu et compris l'ensemble des informations légales et des consignes de sécurité du manuel d'utilisation complet.

## 1.1 Explication des avertissements généraux

Les niveaux de danger suivants sont utilisés dans les présentes instructions de démarrage rapide afin d'indiquer des situations potentielles de danger et des règles de sécurité importantes :

Niveau de sécurité	Description
 <b>DANGER</b>	Indique une situation dangereuse entraînant, si elle n'est pas évitée, des blessures graves et irréversibles, voire la mort.
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Indique une situation dangereuse risquant d'entraîner, si elle n'est pas évitée, des blessures graves et irréversibles, voire la mort.
 <b>ATTENTION</b>	Indique une situation dangereuse risquant d'entraîner, si elle n'est pas évitée, des blessures légères ou modérées.
 <b>INFORMATION</b>	Indique une information importante.

## 1.2 Avertissements spécifiques

  
**ATTENTION** Les pointes de mesure des électrodes représentent un risque de blessure lors de la mesure résistive. Il existe également un risque de blessure en cas de manipulation imprudente lorsque la pointe est enfichée/enfoncée dans le produit à mesurer. Avant de presser/d'enfoncer les pointes de l'électrode dans les murs ou plafonds (par ex. panneaux en bois ou similaires), il est essentiel d'utiliser des moyens appropriés pour s'assurer qu'il n'y a pas de câbles électriques, de conduites d'eau ou autres lignes d'alimentation à cet endroit.

## 2 Conception de l'appareil et attribution des touches



Illustration 2-1 : Vue de face de l'Hydromette BL A plus



Illustration 2-2 : Vue arrière de l'Hydromette BL A plus

## 2.1 Symboles de l'écran : Mesure résistive

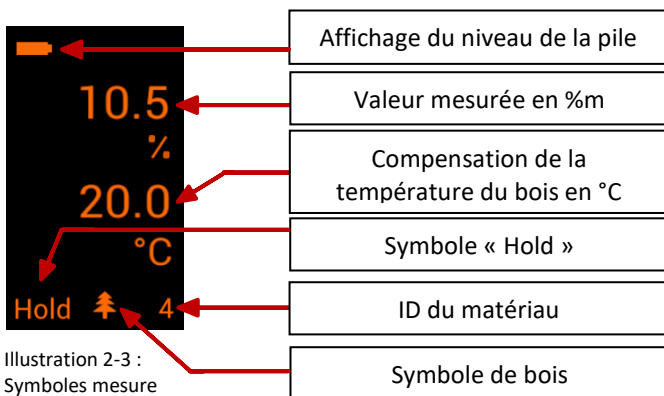


Illustration 2-3 :  
Symboles mesure  
résistive

## 2.2 Symboles de l'écran : Mesure capacitive

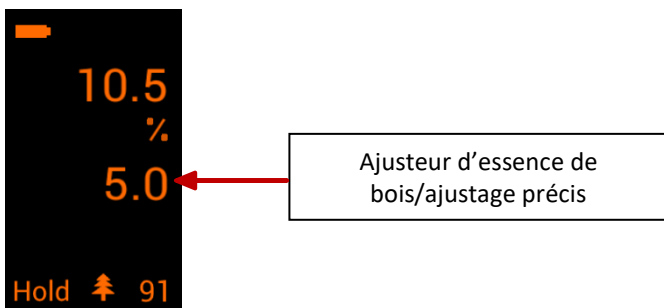



Illustration 2-4 :  
Symboles mesure capacitive

## 2.3 Mettre l'appareil en marche et à l'arrêt



Illustration 2-5 :  
Écran de  
démarrage

Appuyez sur la touche « **Marche/Arrêt** »  pour mettre l'appareil en marche et à l'arrêt. Le logo de GANN s'affiche à l'écran pendant que l'appareil démarre. Le logo de GANN s'affiche à l'écran pendant que l'appareil démarre. En outre, la désignation de l'appareil et la version du microprogramme installé sont également affichées. Une fois l'appareil mis en marche, l'Hydromette BL A plus démarre toujours dans le dernier menu ouvert. Au premier démarrage de l'appareil, l'Hydromette démarre en mode de mesure de la mesure de base.

## 2.4 Navigation dans les menus

Pour pouvoir sélectionner un menu, il faut que l'appareil ait été mis en marche. À partir du menu de mesure, on accède aux autres menus en appuyant sur les touches fléchées vers **le haut** ou vers **le bas**.

Chaque sélection d'un menu doit être confirmée par une brève pression sur la touche « **M** ». Pour quitter un menu, il faut soit confirmer la (modification de la) sélection du menu en appuyant sur la touche de mesure, soit sélectionner le symbole « **Précédent** » en utilisant les touches fléchées vers **le haut** ou **le bas** puis confirmer avec la touche « **M** ».

Vue d'ensemble de la sélection des menus :

1. **Menu de mesure** (menu principal) : c'est ici que peut être effectuée la mesure.
2. **Réglages :**
  - **Essence de bois :**
    - sélection des différentes essences de bois pour la mesure résistive.
    - Ce menu permet de sélectionner également le mode de mesure non destructive par le biais de la sélection de l'ID du matériau correspondant.
  - **Temp.** : réglage de la température du bois pour la compensation lors de la mesure résistive.
  - **Affiner (ajusteur d'essence de bois)**: sélection de l'essence du bois pour la mesure non destructive.
  - **Ajustement de la mesure résistive** : c'est ici que la mesure résistive de l'Hydromette peut être réajustée au moyen de l'étalon de contrôle pour l'humidité du bois.
  - **Luminosité** : réglage de la luminosité de l'écran.
  - **Langue** : réglage de la langue des menus.
  - **Alarme** : réglage de la valeur limite pour le déclenchement d'un signal d'avertissement sonore.
3. **Moyenne** : c'est ici qu'une moyenne faite à partir de cinq mesures maximum peut être émise.
4. **Lots** : activation ou désactivation de la mémorisation par lots. Les mesures déjà enregistrées peuvent être consultées et/ou supprimées.
5. **Val. mém** : contient les dix dernières mesures qui n'ont pas été enregistrées dans des lots.
6. **ResCap** : permet l'ajustage précis de la mesure non destructive au moyen d'une mesure de l'humidité du bois par mesure résistive. Pour cela, il faut enfoncer les pointes de l'électrode d'env. 20 mm dans le matériau pour la mesure résistive. Il faut ensuite poser l'appareil de mesure sur ce

point de mesure et ajuster la mesure capacitive par rapport à ce point.

## 2.5 Sélection du matériau

Ce menu permet de sélectionner le matériau souhaité par le biais de la sélection de l'ID du matériau ou type de bois correspondant. Plusieurs types de bois sont regroupés dans les groupes 1 à 7. L'affectation correspondante des matériaux se fait au moyen de la table d'essences de bois jointe à l'appareil. En outre, des courbes de mesure spécifiques aux matériaux en bois sont disponibles. L'option de menu « Sélection du matériau » est absente pour les mesures par lots pour lesquelles au moins une valeur mesurée a déjà été enregistrée. Ainsi, il n'est pas possible d'enregistrer des mesures concernant différents matériaux dans une liste.

Les matériaux suivants sont disponibles pour la **mesure résistive** :

Désignation du matériau	ID du matériau	Désignation du matériau	ID du matériau
Groupe 1	1	OSB3 / OSB4	541
Groupe 2	2	OSB difficilement inflammable	542
Groupe 3	3	HFD / 110 D	543
Groupe 4	4	HFD / 140 D	544
Groupe 5	5	HFD / 135-170 W	545
Groupe 6	6	HFD / 180-200 D	546
Groupe 7	7	HFD / 220-240 W	547
Mélèze	212	HFD / 250-270 W	548
Pin	207	LVL 21 mm	549
KLB Épicéa	373	LVL 39 mm	550
Sapin de Douglas	158	LVL 69 mm	551

OSB : Oriented Strand Board (panneaux de grandes particules orientées)

HFD : matériaux isolants en fibre de bois (listés selon la masse volumique et le procédé de fabrication :

D = Dry = sec / W = Wet = humide

LVL : Laminated Veneer Lumber (lamibois)

Les réglages suivants sont disponibles pour la **mesure capacitive**.

Désignation du matériau	ID du matériau
Mesure standard (« Normal »)	91
Bois brut de sciage (« Rugueux »)	92
Épaisseur de matériau mince (« Mince »)	93

### 2.5.1 Ajustage précis (Ajusteur d'essence de bois)

C'est ici que l'essence de bois peut être sélectionnée pour la mesure non destructive. **Le menu de réglage de l'ajusteur d'essence de bois est uniquement disponible lorsqu'un réglage a été auparavant sélectionné pour la mesure non destructive** (mesure standard « Normal » : ID du matériau 91/bois brut de sciage « Rugueux » : ID du matériau 92/épaisseur de matériau mince « Mince » : ID du matériau 93).

Extrait du table d'essences de bois pour la mesure capacitive :

Essence de bois	Ajustage précis	Essence de bois	Ajustage précis
Érable	6,0	Sapin de Douglas	6,0
Hêtre	8,0	Épicéa	5,0
Chêne	7,5	Pin, nordique	5,5
Aulne	6,5	Mélèze	6,5

---

Frêne	8,0	Pin	5,0
		Pin cembro	4,5

Vous trouverez le tableau complet des essences de bois pour la mesure capacitive dans le manuel d'utilisation complet.

## 2.6 Mesure de base

La mesure de base est la fonction de mesure standard. Elle est destinée aux mesures rapides qui ne nécessitent pas de documentation des résultats. Les 10 dernières valeurs mesurées sont simplement enregistrées dans un buffer circulaire. Si les valeurs limites ne sont pas atteintes ou sont dépassées, un signal d'avertissement visuel (LED rouge) est émis et une visualisation s'affiche à l'écran.

### 2.6.1 Procédure de mesure

En appuyant sur la touche « **M** » (> 2 secondes), vous lancez une nouvelle mesure. Au cours du processus de mesure, le symbole « **Hold** » disparaît de l'écran. Une fois la touche « **M** » relâchée, la valeur mesurée est conservée et enregistrée automatiquement dans le buffer circulaire. Ce faisant, la valeur enregistrée la plus ancienne est écrasée. Le symbole « **Hold** » est de nouveau affiché.

La description concernant la mesure par lots ou la mesure de moyenne figure dans le manuel d'utilisation complet.

### 3 Utilisation de l'Hydromette BL A plus - résistive

Lors de la mesure de l'humidité du bois, il faut presser/enfoncer les deux pointes de mesure dans le bois à mesurer, perpendiculairement au fil du bois. Veuillez également respecter les indications concernant la mesure de l'humidité du bois figurant dans le manuel d'utilisation complet.



Illustration 3-1 : Mesure de l'humidité du bois – perpendiculairement au fil du bois



#### INFORMATION

**Pour obtenir un résultat de mesure fiable, il faut appuyer pendant au moins deux secondes sur la touche de mesure. En cas de bois très sec, la touche de mesure doit être maintenue enfoncée pendant une durée pouvant aller jusqu'à huit secondes.**

## 4 Utilisation de l'Hydromette BL A plus - capacitive

L'électrode de mesure active se trouve dans la partie supérieure de la face arrière de l'appareil. Afin d'éviter que la main de l'utilisateur n'influence le processus de mesure, l'appareil ne doit être maintenu qu'au niveau de la partie inférieure du boîtier pendant la mesure et le contrôle de fonctionnement.

Il faut poser l'appareil complètement sur le bois faisant l'objet de la mesure. Lors de la mesure, l'utilisateur doit aussi poser la main sur le bois à mesurer. Veuillez également respecter les indications concernant la mesure de l'humidité du bois figurant dans le manuel d'utilisation complet.

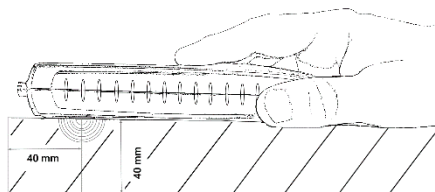


Illustration 4-1 : Manipulation correcte lors de la mesure capacitive



### INFORMATION

**L'appareil ne doit en aucun cas être touché près de l'électrode de mesure active pendant la mesure ou le contrôle.**

En appuyant sur la touche « **M** » (> 2 secondes), vous lancez une nouvelle mesure.

Ne procédez pas à la mesure dans la zone des branches et des torsions ainsi qu'à travers l'écorce ou le cambium.

Les mesures avec un appareil de mesure capacitive de l'humidité du bois ne doivent pas être effectuées sur une surface conductrice (par ex. en métal).

La profondeur de pénétration du champ de mesure capacitif est d'env. 20 mm. Cela permet d'effectuer une mesure non destructive d'épaisseurs de bois allant jusqu'à 40 mm. Pour les épaisseurs de bois inférieures à 40 mm (par ex. placages, bandes, etc.), il faut soit superposer plusieurs couches jusqu'à atteindre une épaisseur minimale de 40 mm, soit sélectionner dans le menu la sélection pour les matériaux de faible épaisseur (ID du matériau : 93). En cas de sélection de l'ID du matériau 93, il doit y avoir de l'air ou, par exemple, du Styrodur sous le point de mesure.

Pour obtenir une mesure correcte, veuillez également respecter les chapitres « Sélection du matériau », « Ajustage précis (mesure non destructive uniquement) » et la « Table d'essences de bois pour la mesure non destructive » dans le manuel d'utilisation complet.

- Sous réserve de modifications techniques -      Version : Février 2026



**GANN MESS- U. REGELTECHNIK GMBH**  
70839 GERLINGEN    SCHILLERSTRASSE 63    INTERNET: <http://www.gann.de>

Verkauf National:    TELEFON    0 71 56-49 07-0    TELEFAX    0 71 56-49 07-40    E-MAIL: [verkauf@gann.de](mailto:verkauf@gann.de)  
Verkauf International:    TELEFON    +49-71 56-49 07-0    TELEFAX    +49-71 56-49 07-48    E-MAIL: [sales@gann.de](mailto:sales@gann.de)